

dávky, kteréžto prohlášení, obsažené v dopisu jejím ze dne 26. ledna 1923 bylo odpovědí na oznámený jí postup ještě před rozsudkem ze dne 31. ledna 1923. Do tohoto dne nenabyl Dr. C. postupem ještě žádného existenčního nároku, neboť jeho podmíněný nárok, plynoucí z Šu 1394 obč. zák., nebyl než nárokem odvozeným, on neměl více práv než postupitel a, vzešel-li tomuto nárok teprve soudním výrokem, mohl pak teprve přejíti na něho jako postupníka. Jelikož útraty byly žalovanému přisouzeny rozsudkem ze dne 31. ledna 1923, nemůže býti pochybnosti o tom, že útratová pohledávka vznikla tímto dnem po případě dnem doručení rozsudku a nikoliv teprve dnem pravoplatnosti rozsudku.

Čís. 3626.

Železniční dopravní řád ze dne 13. května 1921, čís. 203 sb. z. a n.

Jalovcové plody náleží pod položku O 37 roztrídění zboží nákladního tarifu díl I. odd. B, platného od 1. června 1921.

(Rozh. ze dne 18. března 1924, Rv II 644/23.)

Za vagon jalovcových bobulí, jenž došel žalovaného v květnu 1922, vypočetla dráha dopravné dle položky O 37, jež žalovaný zapravil. Tvrdíc, že zboží mělo býti tarifováno dle vyšší třídy I-I-I po případě podle výjimečného tarifu 3 a) a 3 b) nákladního tarifu díl I. sešit II., domáhala se dráha na žalovaném doplatku dopravného. **P r o c e s n í s o u d p r v é s t o l i c e** žalobu zamítl, **o d v o l a c í s o u d** jí vyhověl. **N e j v y š š í s o u d** obnovil rozsudek prvního soudu.

D ů v o d y:

Rozhodnutí sporu závisí jenom na tom, zda lze podřaditi jalovcové plody pod položku O 37 roztrídění zboží nákladního tarifu díl I. odd. B, platného od 1. června 1921, která zahrnuje »ovoce a ovoce bobulové všeho druhu«. Není sporu o tom, že, nevztahuje-li se tato tarifní položka také na jalovec, mělo býti dovozně vyměřeno podle vyšší sazby třídy I. a žalovaný jest povinen doplatiti peníz žalobou vymáhaný. Rovněž není sporu o tom, že až do vydání tarifu ze dne 1. června 1921 jalovec tarifoval dle položky, odpovídající v dřívějším tarifu nynější položce O 37, dále že následkem dodatku k tarifu ze dne 29. července 1922 tarifuje od 11. srpna 1922 jako položka samostatná. Při posouzení, zda jsou jalovcové plody ovocem neb ovocnými bobulemi ve smyslu železničního tarifu, nemůže rozhodovati hledisko vědecké, botanické nebo potravinářské (codex austriacus alimentarius), nýbrž pouze hledisko obchodní a dopravní. Jelikož však i znalci z oboru zboží a dopravy se rozcházejí ve svém posudku, dlužno předem zkoumati, co tarif sám pod slovy »ovocné bobule« rozumí. Znalec z oboru tarifnictví Dr. Sch. vyložil, jak došlo k nynějšímu doslovu položky O 37. V dřívějších rakouských tarifech s německým textem byly plody jalovcové (Wachholderbeeren) zařazeny až do 1. května 1917 pod souborným názvem »Beeren«, jsouce

tam vedle jahod, malin, rybízu, angreštu a jiných podobných plodů výslovně vyjmenovány. Dnem 1. května 1917 byla tarifní položka »Beeren« sloučena s položkou »Ovoce« a obdržela název »Obst und Beeren aller Art«. Ve sloučené položce nebyly již jednotlivé druhy vypočítány. V zápisu o dotyčném usnesení tarifního výboru bylo výslovně zjištěno, že na tarifování samém nemá býti tímto sloučením a novým označením obou položek nic změněno. Až do vydání nového československého tarifu nebylo sporu o tom, že jalovcové plody tarifují podle uvedené sloučené položky, třeba v ní nebyly výslovně vyjmenovány, že se tedy tarifově mají pokládati za »Beeren«. Nový, československý tarif ze dne 1. června 1921 jest, jak znalec udal a srovnání s dřívějšími tarify potvrzuje, ve své podstatě vybudován na dřívějším tarifu rakouském a byla v něm dřívější položka »Obst und Beeren aller Art« textována slovy »Ovoce a ovoce bobulové všeho druhu«. Znalec udává a zároveň jako člen redakční komise tohoto tarifu dosvědčuje, že slova »o v o c e bobulové« byla volena proto, aby příliš široký pojem »bobule« nebyl vztahován na jiné plody, a uvádí příkladem pepř. To jest pochopitelné, uváží-li se, že čeština nemá výrazu, který by přesně vyjadřoval to, co německé slovo »Beeren«, a že slovo »bobule« má význam širší, takže bylo nutno je omeziti nějakým přídavkem, aby nemohlo býti vztahováno i na jiné plody, než které posud do této tarifní položky náležely. Při svém ústním výsledku udal znalec, že v zápisech tarifního výboru není o důvodech nového textování zmínky, ač nastalé věcné změny v tarifování jsou tam uvedeny, dále, že podle zápisu čís. 13 o usnesení tarifního výboru ze dne 21. února 1922 tvrdilo ředitelství tarifního výboru při poradě o tarifování jalovcových plodů, že tarifem ze dne 1. června 1921 nebylo zamýšleno, dovozně za ně zvýšiti. Z toho všeho plyne, že novým textováním československého tarifu nemělo býti nic změněno na věcném obsahu staré položky O 37, nebo-li že slova »ovoce bobulové« měla býti pouze českým výrazem pro pojem, vyjádřený dříve německým slovem »Beeren«, poněvadž přiléhavějšího výrazu nebylo po ruce. Pádným důkazem toho jest i okolnost, že ú ř e d n í německý překlad československého tarifu ze dne 1. června 1921, vydaný zároveň s českým textem pro s l u ž e b n í potřebu, ponechal staré německé znění této položky »Obst und Beeren aller Art« beze změny, ač by bylo musilo i v něm dojiti k výrazu, kdyby novým českým textováním byl měl býti obsah této položky zúžen. Položky O 37 roztřídění zboží v tarifu ze dne 1. června 1921 nelze vykládati tedy jinak, než že v pojmu »ovoce bobulové« jsou tarifově zahrnuty také plody jalovce. Poukaz odvolacího soudu, že v indexu, připojeném k nákladnímu tarifu odd. B jsou jalovcové bobule uvedeny, nikoli však s poukazem na položku O 37, nýbrž jen na ustanovení tarifu A VI a, týkající se nakládání na otevřené vozy, což prý nasvědčuje tomu, že jalovec nemá tarifovati dle položky O 37, jest mylné. Index jest jenom seznamem předmětů, vyjmenovaných v oddílech A až C tarifu, a nemá již proto významu pro bližší vysvětlení položky O 37, poněvadž v něm není uvedeno ani jiné ovoce, které do uvedené položky zcela jistě náleží. Prunelky jsou v indexu uvedeny s poukazem na položku O 37 pouze proto, poněvadž jsou v této položce na rozdíl od ostatního ovoce výslovně vyjmenovány.